

Young, Julio 5 de 1939.

Administradora: María Esther Tencio
Secretario de Redacción: José S. Doti

YOUNG DIARIO

Edición Primera N° 166
Redacción, Administración
y Talleres
Calle General Artigas
Director: Bibiano Pedemonte

EL GRANERO OFICIAL

Se impone la urgente construcción de ese preciado elemento para la conservación de semillas

En distintas oportunidades hemos tenido ocasión de ocuparnos de la construcción de un granero Oficial en Young.

Esta iniciativa que acaba de ser puesta nuevamente en el tapetín en reciente reunión de la Sociedad de Fomento Rural de Young, que en conceptuosa nota se dirigió a las autoridades del Banco de la República en ese sentido, es menester que no quede relegada por más tiempo, ya que además de ser un factor de progreso y de economía, trasciende a su vez una vehemente aspiración de la colonia agraria de esta zona castigada tantas veces por las inclemencias del tiempo, que culminado por perder fabulosas cantidades de granos que eventualmente suponían el esfuerzo de incruentos sacrificios.

Estamos en el mes de Julio, y vemos a repetir lo que tan-

tas veces hemos dicho, que existen todavía la intemperie, apenas cubiertas por delgadas lonas impermeables verdaderas montañas de bolsas de trigo, por no haber donde almacenarlas, ni aquí, ni en Paysandú.

Ese capital, ese producto agrícola fué adquirido seguramente a los precios corrientes pero que asimismo es imposible que mantenga su calidad y su valor real, encontrándose en las condiciones en que está.

Luego pues es necesario sacar un poco de la modorra a quienes tienen en sus manos la ejecución y traslado del granero oficial a instalarse aquí, sobre la vía del ferrocarril, cuya financiación ya está autorizada así como el rubro destinado al gasto que demande la obra.

Por tanto es preciso que en este mes de Julio, se trate

de la construcción de ese preciado elemento para la conservación de semillas

tras zonas de Río Negro, nos visitó el director de «La Campaña», Fray Bentos, don Francisco Martínez Bracco, que además es un concepcionado curial que goza de gran prestigio en todo el Depto. de Río Negro

Intendencia Municipal

Asuntos Resueltos

DEL 26 AL 28 DE JULIO DE 1939

CAJA DE JUVILACIONES

A PENSIONES CIBILES - Se

lleva datos de Bernardo Induráin Erro Con lo informado por Contaduría y Secretaría vuelve a la caja.

ADQUISICION DE TIERRAS

Nota del Comité Pro - Adquisición solicitando reconsideración de la resolución anterior

que determinó el deslindeamiento de la Compañía vendida La

necesaria General Investment C. S. dispone se agregue a sus

antecedentes y que vengán para

resolución

CEMENTERIO DE YOUNG. A

pedido de la Junta Local, se en

envíen cien plantas destinadas

al cementerio.

ARREGLO DE LAS CALLES

EN NUEVO-BERLÍN. De acuerdo con el pedido de la Junta

Local, se le autoriza para tomar

un capataz y un peón para el

arreglo de calles, debiendo pa-

garce con el rubro Vialidad Ru-

ral del presupuesto de la inten-

dencia.

PERMISO PARA CERCAR.

Solar N° 25 letra k, planta sub-

urbana. Solicitud de Trolin

Krech. Se concede.

EMPADRONAMIENTO DE AU-

TOMOVILES. Pedro Otaiz

DUPLIN ADO DE LIBRETA

CONDUCTOR. Antonio Oto-

guéz

EN CALLEJON 4a. SEC-

CION Expediente Houni. Pom-

bo y Cia Camino entre paseo del

Correntino y Paseo de los Co-

bres. Pasa al Sr. Tasador de

Costas

EXHIBICION DE ARTICULOS

EN LAS VEREDAS Y SU VEN-

TA CALLEJERA por el comer-

ciente de Young, don Elias Sou-

feri. Vuelve a la Junta Local de

Young con el decreto de la

Intendencia en el que se esta-

bla que ésta entiende que la

exhibición de artículos en las ve-

redades del comercio puede

efectuarse siempre que no obs-

tacuice el tránsito público por

las mismas y que la propaganda

del callejero puede efectuarse

mientras no ocasion molestias

al público y provoque alteración

del orden, se manifiesta además

en el decreto que en la inten-

dencia no existen ordenanzas

que se refieran a este asunto

Se resolvieron otros asuntos -

LA SECRETARIA

Continua en 2da. Página

Del Sanatorio Pasteur de Paysandú

Publicaciones

EL TELEGRÁFO.

Con motivo de cumplir su vigésimo noveno año de vida el gran rotativo sanducero «El Telegrafo», ha puesto en circulación una edición extraordinaria de 24 páginas en tres secciones, cuya presentación, material de lectura y notas gráficas son un significativo exponente del grado de adelanto alcanzado por el mencionado colegio.

Al retratar, por lo que a nosotros toca, el saludable que dirige a la prensa, no podemos menos que desear que continúe su marcha ascendente y progresista por mucho tiempo.

••••• DEBATE.

Commemorando su octavo aniversario, nuestro estimado colega capitalino «El Debate» ha editado un número extraordinario de 32 páginas.

Este órgano heteróclito, el escuchar una mirada retrospectiva, se enorgullece con justa razón de la labor desempeñada, como asimismo de su evolución en lo que se refiere a las artísticas que, le permiten rindiendas a los lectores un diario moderno, en perfecta consonancia con su innata afan de progreso y superación.

Periodistas que nos visitan

DON FRANCISCO MARTÍNEZ BRACCO.

Después de una larga gira por Guichón, Algora y o-

nro. se ha establecido en la

ciudad de Paysandú.

La Asamblea para considerar la Memoria anual de la Comisión Fiscal y toma de posesión de los miembros

electos en la Asamblea del 18 de Julio, se efectuará el

domingo 6 de Agosto próximo a las 10 horas, como lo

termina el artículo 28 inc. 19 de los Estatutos.

La C. D. exhorta a los señores asociados la concurre-

cia a dichas Asambleas.

BARRACA HARGUINDEGU

SUCURSAL YOUNG

VENTA PERMANENTE DE
AVENA MAQUINADA PARA
SEMILLA Y FORRAJE

TELÉFONO 82

Circo Chile

Estando ya a punto de ser desarmadas las instalaciones del Circo Chile, surgió la idea de que se realizaran algunas funciones de beneficencia.

La iniciativa tuvo andamiento de inmediato: para mañana a las 18 horas se anuncia una grandiosa función a beneficio de la Comisión Local de Educación Física.

Para el Domingo, los beneficiados serán los niños pobres de las Escuelas N° 17 y 34 de la localidad.

No dudamos de que nuestro público, compenetrado de lo elevado y digno de la finalidad que se persigue con los beneficios programados, ha de responder ampliamente conciriendo asiduamente a las funciones aliadas.

FOTO HUMBERT
Retrata Día y Noche

SEMBRADORA A VOLEO

Y sembradora de maíz

En perfectas condiciones se venden

Verlas y tratar:

Lorenzo Tassano y Cia. LTDA.

CEREALES

YOUNG

Autorizóse la Importación
de Semillas de Papas

Procedente de la R. Argentina y destinadas a las siembras de primavera

DECRETO DEL PODER
EJECUTIVO

Resultando: que la Comisión Encargada del Estudio del Problema Papero a pedido del Ministerio de Ganadería y Agricultura elevó la nómina de las variedades de semillas de papa que por haber sido experimentadas con éxito por nuestros organismos oficiales, ofrecen lógicas garantías para el producto nacional;

Resultando: que la Comisión encargada manifiesta que si bien la variedad «White Rose» no ha sido oficialmente experimentada, se tiene en cambio en cuenta a sus resultados, tanto en el Uruguay como en la Argentina, excelentes referencias.

Considerando: que por el momento no resulta oportuno deferir a la gestión del Servicio Oficial de Distribución de Semillas para importar con carácter exclusivo las siembras del tubérculo destinado a las próximas siembras.

Atento: a que el Ministerio

Continua en 2da. Página

CINE T. ATENAS

LLAMADO A LICITACION

Llamamos a licitación por primera vez, a las Empresas locales para la construcción del edificio para Cine Teatro Atenas a levantare en la Calle 18 de Julio de este pueblo, de acuerdo con los planos y condiciones y memoria descriptiva que están a disposición de los interesados en el Escritorio del Sr. Alfonso Bartoburu.

Las propuestas se presentaran en dicho escritorio hasta el día 26 de Julio en que serán abiertas en presencia de los interesados que concurran hasta las 17 horas.

La Sociedad se reserva el derecho de aceptar la propuesta que crea más conveniente o rechazarlas todas.

Young, Julio 5 de 1939.

Dr. Semiramides L. Zeballos

Alfonso Bartoburu.

Sociedad rural
de Río Negro

YOUNG

REMADE FERIA

(CON BANDERA LIBRE)

El Jueves 20 de Julio de 1939

SE SOLICITAN CONSIGNACIONES

Por inscripciones e informes al Rematador de su preferencia ó a la Gerencia de la Sociedad.

YOUNG SOCIAL

Viajeros

De Paysandú las Srtas. Olga Pino y Brenda González, que prosguieron viaje para Montevideo.

Para el mismo punto el Sr. Joaquín R. Pino y su Sra. Lilia Pura.

De Paysandú el Sr. Juan Montesano.

Acuña.

De Algorta nos visitó estimado amigo, vecino de aquel paraje, don Miguel Lucuix

De Las Flores, el Sr. Ramón Irineo Ruiz

De Menara los Srs. Julio Cerini y Martín Peo

Regresaron de Fray Bentos las señoritas Tita Lema y Alda Montesano.

De Feliciano Cal

Hay quienes no han aprendido en sus días nada más que a doblar el espinozo, han vivido y viven a fuerza de humillarse, de agacharse; basta que ellos crean que de tal o cual pueden sacar la tripa de buen año, ya andan sirviéndoles hasta de lustrabotas. Y eso no tendría nada de objetable, porque cada cual puede hacer como se dice, de su capa un "sayo", pero lo que tienen estos genitífolios, es que cuando ellos se encuentran o codean con alguien, no conociéndole bien, lo sueñan como uno de los de su condición; en un dos por tres ya quieren que por esto o aquello también, este, se les humille y les atienda sus impertinencias y les haga de lacayos o sirvientes, como ellos hacen con sus amos. Pero cuando se topan con quien los saca del engaño eurotránsito su equivocación y demóstrandole que todos no tienen alma de servirles se les irritan, sublevan y patean, poniéndose irascibles, cual mujeres histéricas; contra esos que les dan lecciones de honestidad y entereza, ciudadana, haciéndoles entender que nunca hay que confundir a las personas honradas, trabajadoras, e independientes en todo sentido con los que viven nada más que doblando la espina dorsal ante los que pueden hacerles objeto de alguna dádiva.

CASA GABRIEL DE GABRIEL CABACHNICK

CONTIGUO A FRUTERIA LEVIN

HA RECIBIDO UN EXTENSO SURTIDO DE INVIERNO, Y DE ATRAYENTE ACTUALIDAD.
RECOMIENDO EL GRAN SURTIDO DE ARTICULOS PARA HOMBRES

Serán Gratos visitantes

En estos días son esperados de la capital, la señora Lita Donato de Marín con sus señoritas hijas Delfina, Lila Marín y Pierrette; Seccane Marín Donato y la niña Gladys, Marín en compañía de las señoritas Nelly Diaz y Quetita Vigoante. Además nos visitaron los jóvenes estudiantes de Arquitectura y notariado Alberto Olaso Marín y Domingo Igoa, que se disponen pasar las vacaciones de Julio en el Hotel Marín.

LLAVES ENCONTRADAS

Han sido entregadas en ésta imprenta tres llaves que fueron halladas en las cercanías de la cantera de la Junta local, las que se encuentran a entera disposición del dueño.

Viajero de Castiglioni y Lucas Calcraft

Hemos recibido una circular por la que se nos entraña el Dr. Francisco Casado vijero de la firma Castiglioni y Lucas Calcraft que visitará esta plaza para ofrecer los mejores productos y especialidades de Almacén de la citada firma

Publicaciones

ANSINA.

Apareció en Montevideo ésta importante publicación de la Editorial Mirvira, órgano del Comité Homenaje al asistente del General Artigas, José Antonio Ledesma.

Luce en la portada una foto auténtica del fiel soldado negro, a migos y hermano del inolvidable Jefe de los Orientales, y en su interior trae interesantísimas lecturas que ponen de manifiesto la filiación patriótica de la revista.

Al asidear la gestión de quienes dan vida a tan simpática y meritaria publicación, nos complacemos en agradecerles la remesa y a comunicarles que iniciamos el canje de práctica. Boletín de la Comisión N de

FOMENTO RURAL

Acusamos recibo a ésta revista mensual, de gran tiraje y amplia circulación, portadora de informaciones diversas que atañen al desenvolvimiento de las labores rurales, como asimismo de decretos de los ministerios de ganadería y agricultura, de hacienda, etc. Queda iniciado el canje.

PLUS ULTRA.

Con un nombre que expresa en dos palabras, «más allá el anhelo y la finalidad de sus editores nos llega este periódico de los estudiantes de Rívera, literario, crítico, noticioso y deportivo.

Deseamos al colega una larga y próspera existencia y le comunicamos que desde éste número le enviamos nuestro periódico según la norma establecida canjear publicaciones.

FOTO HUMBERT
Arte en Retratos

Del Ateneo de Fray Bentos

Fray Bentos 29 de Junio de 1939 Sr Director de Young Diario: Estación Young F C M

De nuestra mayor consideración. Nos es muy grato comunicar a Vd que siempre ha prestado preferente atención a las actividades de nuestra institución cultural que el «Ateneo» de Fray Bentos cuenta desde el 25 de Junio corriente con Sede Social la que quedó inaugurada en la precitada fecha estando ésta establecida en la Avenida Treinta y Tres No. 3317 entre las calles Rivera y Zorrilla de San Martín de nuestra ciudad.

La inauguración de nuestra Sede Social, o sea de contar con local propio adecuado y céntrico, era una viva aspiración de esta institución, la que ahora se ve cristalizada en realidad, y podemos adelantar que otras realizaciones útiles y progresistas ha de traer, dentro de poco, ese referido adelanto del «ATENEO».

En la seguridad de que el Sr. Director hará público este

para nosotros grato adelanto,

y agradeciéndole desde ya

aprovechamos, para saludarlo con nuestra consideración,

GUILLERMO L. RUGGIA

Presidente

ENRIQUE REGGIO

ALMACEN Y PANADERIA

REPARTO A DOMICILIO. - ESPECIALIDAD EN VINOS Y CONSERVAS
CONTIGUO AL CORREO. FRENTE A LA PELUQUERIA "AVENIDA"

KITADOL
PODEROSO ANGÉSICO MODERNO

CADA COMPRIMIDO CONTIENE:

Tetrametildiaminofenilaminoletilmalonilcarbamida 0.40

Expiante 0.10

INDICACIONES

KITADOL elimina totalmente los dolores de cabeza, reumáticos, neurológicos, gástricos, anémicos, etc. y las molestias generales.

KITADOL elimina el cansancio y las molestias generales.

KITADOL calma y alivia los dolores de la menstruación sin que su uso ocasione absolutamente ningún trastorno secundario.

KITADOL es el sedante inmediato contra las molestias orgánicas provocadas por el abuso de bebidas alcohólicas.

DOSIS

un KITADOL elimina generalmente cualquier dolor. Pueden tomarse dos KITADOL simultáneamente y repetir las tomas de dos tabletas, cada tres horas, si se considera necesario. 1 ó 2 comprimidos de KITADOL al acostarse, entuna infusión bien caliente y con una cuchara de alguna bebida alcohólica fuerte, termina con un resfriado o un estado gripal.

KITADOL CURA Y EVITA

LOS RESFRÍOS Y GRIPES

MODO DE USARLO

Puede tomarse a toda hora, entero o disuelto con cualquier bebida fría o caliente, incluso aguas minerales. Su acción es levemente más rápida si se toma disuelto.

KITADOL nunca daña la salud, no es tóxico, no tiene contraindicaciones, ni produce ardor de estomago.

Productos PLABAL

OLIMIR 1364

MONTEVIDEO

Agente en Paysandú Juan G. Tagliani

Salón y Pequeria Ideal

DE ELBIO AZZATO

YA SE INAUGURÓ LA PELUQUERIA DE ESTE SALÓN CONFIADA A LA EXPERTA MANO DE UN OFICIAL DE PAYSANDÚ DONDE SU TRABAJO OFRECE, GARANTÍA, IMPERANDO SERIEDAD E HIGIENE

Además, pongo en conocimiento al público en general que el anexo de este salón, cuenta con amplio surtido de cigarrillos y tabacos, gran variedad de perfumes y jabones, artículos escolares, papelería, novelas, gárgolas y literarias, cuentos infantiles, artículos para hombres etc. También cuenta con un lote permanente de diarios y revistas, siendo vendedor de todas las revistas y novelas que editan las Editoriales Atlántida y Zig-Zag. Cualquier revista o novela que prefiera pídale a esta casa que si no está en existencia se pide a la brevedad posible.

Recibo suscripciones mensuales de diarios y revistas. Invito a Uc. a visitar esta casa en la seguridad de que será el mejor propagandista y el cliente más consecuente de ella.

Precios bajos. Atendida por su propietario.

CALLE 18 DE JULIO FRENTE A CASA DEL CURTO



Yerba UMA

Su calidad y su pureza la han hecho la preferida de los que saben saborear un BUEN MATE.

Pídala a su proveedor y se convencerá.

UNIGOS REPRESENTANTES

EN PAYSANDU Y RIO NEGRO

J. OZER AMI & Cía.

18 de Julio 903.

Teléfono 929.

GIRA ARTISTICA

DE

FOTO HUMBERT

(Presidente de Buenos Aires)

RETRATA DIA Y NOCHE

Atenderá por última vez del domingo 9 al domingo 16 de Julio.

En el Hotel Marín

Retratos desde \$3.00 docena, última oportunidad de obtener un buen retrato.

Salón de Belleza

CATA ARENSEN

Se trasladó a su nuevo local, contiguo a Pequeria Tana.

Ofrece sus nuevos e interesantes modelos de permanentes.

Precios módicos

COCINAS "YACARE"

a Gas de Kerosene

SIN HUMO - SIN OLOR

La de mas larga duración totalmente esmaltadas con horno o sin él

HAGIENAS, ECONOMICAS, DURABLES, SIN MECHAS, NO INFLAMABLES LAS MANEJA UN NIÑO - INDUSTRIA URUGUAYA

PIDALAS EN LAS MEJORES FERRETERIAS

REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA PAYSANDU Y RIO NEGRO

BIBIANO PEDEMONT

JUAN CARLOS VALENTI
Secretario

TALLERES TIPOGRAFICOS

"YOUNG DIARIO"

EN ESTA IMPRENTA SE REALIZAN

TODA CLASE DE
TRABAJOS TIPOGRAFICOS

Carteles, memorandums, catálogos, libretos, circulares, facturas, participaciones, tarjetas, sobres, impresiones en general.

Existencia y venta de artículos de escritorio y papeles en general

XX+XX

Cinta de maquinas de escribir de todas las medidas
LIBROS DE COMERCIO
TRAEMOS EN TODOS
LOS RAYADOS.

Sobres Comerciales

PAPEL HIGIENICO

TELEFONO 60. - YOUNG.

MOLINO MARIN

Harina Especial Tipo 0000

FABRICA DE SODA

TELEFONO No. 53

PUEBLO YOUNG.

CARPINTERIA

"EL VASCO"

DE

Arquímedes Eizaga

PUEBLO YOUNG. DEPTO. DE RIO NEGRO

Fabrica de rodados, carpintería, herrería

Se arreglan arados y toda clase de máquinas

Se colocan heraduras y se arreglan puertas y marcos

PRECIOS MODICOS

C.W. 35 PAYSANDU BROADCASTING

Administración y Estudios 18 de Julio 1044

LEFO NO 687.

PAYSANDU R. O.

Escuche la más amplia información del Exterior y País por nuestra onda.

Información Rural 11.15 a 11.20

Exterior 11.30 a 12.00

País 12 a 12.15

Local 12.15 a 12.30.

Peluquería Avenida
DEArmando
Pittamiglio
Atiende personalmente
su dueño Frente a Casa
Reggio

SE VEND

Un tractor DEERIGG,
1 arado de tres rejas, en
perfectas condiciones y, por
para trabajar.Por informes en
impresa.

BIBIANO PEDEMONTE

Remates, Comisiones y Consignaciones

Negocios Rurales

Recibo consignaciones para los remates mensuales
de la Sociedad Rural de Río Negro.

Compra ventas de ganados.

LIQUIDACIONES DE ESTANCIAS

500 unidades en
Young, de agri-
cultura se arri-
endan Entrega inmediata

Ventas de campos

Tengo para vender los siguientes campos:
1.900 hectáreas en Buricayupi, Paysandú actualmente en agricultura.100 hectáreas a legua y media de Paysandú, con el
sesenta por ciento para agricultura, buenas aguadas,
monte natural, poblaciones etc.

500 unidades en Algorta.

476 hectáreas en Río Negro 6a Sección.

Hermosa chacra sobre la carretera de «Las Palmas»
en Paysandú, 20 hectáreas con viñedos, frutales, popula-
ciones a un paso de la ciudad.Rematador Del Banco
Hipotecario Del Uruguay

EN YOUNG:

Tengo para vender 100 toros puros
de pedigree y puros por cruzas,
todos de excelente corrientes de
sangre

Ventas de Fincas

Vendo en Paysandú, valiosa finca en la Calle Leandro Gómez, con amplio salón de gran capacidad.
Vendo en Paysandú, linda casita recién construida
todo nuevo, calle Oriente y Pastor.Lindo Chalet Moderno en las calles Quequay y
Oriente, Paysandú. Precio módico—Buena casa habi-
tación con 2000 metros de terreno, Paysandú.INFORMES En Paysandú Daymán
Esq Sarandi ó en Young al Teléfono 60